

# ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ — TABLE DES MATIÈRES

	Σελίς Page	
ΠΡΟΛΟΓΟΣ .....	7 - 9	AVANT - PROPOS
I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ .....	13	I. INTRODUCTION
ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΕΙΣ ΤΗΝ ΓΑΛΛΙΚΗΝ (περίληψις)	19	INTRODUCTION (Traduction en résumé)
II. ΠΙΝΑΚΕΣ		II. TABLEAUX
A. ΠΙΝΑΚΕΣ ΚΑΤΑΝΟΜΗΣ ΠΡΟΣΩΠΩΝ		A. TABLEAUX DE LA RÉPARTITION DES PERSONNES
Πίνακες		Tableaux
1. 'Αριθμός άμέσως και έμμέσως ήσφαλισμένων, κατά την 31ην Δεκεμβρίου 1969, κατά κλάδον άσφαλίσεως και κατά κατηγορίαν οργανισμών άσφαλίσεως	23	1. Nombre des «assurés directs et indirects» au 31 déc. 1969, par branche d'assurance et catégorie d'Organismes de sécurité
2. 'Αριθμός συνταξιούχων κυρίας συντάξεως, κατά την 31ην Δεκεμβρίου 1969, έξ άμέσως και έμμέσως ήσφαλισμένων, κατά κατηγορίαν συντάξεως και κατά κατηγορίαν οργανισμών άσφαλίσεως	23	2. Nombre des retraités — «assurés directs et indirects» — pour la retraite principale au 31 déc. 1969, par catégorie de retraite et par catégorie d'Organismes de sécurité
3. 'Αριθμός συνταξιούχων επικουρικής συντάξεως, κατά την 31ην Δεκεμβρίου 1969, έξ άμέσως και έμμέσως ήσφαλισμένων, κατά κατηγορίαν συντάξεως και κατά κατηγορίαν οργανισμών άσφαλίσεως	23	3. Nombre des retraités — «assurés directs et indirects» — bénéficiaires de «Mutuelles», au 31 déc. 1969, par catégorie de retraite et par catégorie d'Organismes de sécurité
4. 'Αριθμός άμέσως και έμμέσως ήσφαλισμένων, καταστάτων συνταξιούχων κυρίας συντάξεως έντός του έτους 1969, κατά κατηγορίαν συντάξεως και κατά κατηγορίαν οργανισμών άσφαλίσεως	23	4. Nombre des «assurés directs et indirects» ayant obtenu leur retraite «principale» pour la première fois au cours de 1969, par catégorie de retraite et par catégorie d'Organismes de sécurité
4α. 'Αριθμός συνταξιούχων κυρίας συντάξεως, διαγραφέντων έντός του έτους 1969, κατά κατηγορίαν συντάξεως και κατά κατηγορίαν οργανισμών άσφαλίσεως	24	4a. Nombre des retraités (de retraite «principale»), rayés au cours de 1969, par catégorie de retraite et par catégorie d'Organismes de sécurité
5. 'Αριθμός άμέσως και έμμέσως ήσφαλισμένων, καταστάτων συνταξιούχων επικουρικής συντάξεως έντός του έτους 1969, κατά κατηγορίαν συντάξεως και κατά κατηγορίαν οργανισμών άσφαλίσεως	24	5. Nombre des «assurés directs et indirects» retraités des «Mutuelles» au cours de 1969, par catégorie de retraite et par catégorie d'Organisme de sécurité
5α. 'Αριθμός συνταξιούχων επικουρικής συντάξεως, διαγραφέντων έντός του έτους 1969, κατά κατηγορίαν συντάξεως και κατά κατηγορίαν οργανισμών άσφαλίσεως	24	5a. Nombre des retraités des «Mutuelles», rayés au cours de 1969, par catégorie de retraite et par catégorie d'Organismes de sécurité
6. 'Αριθμός άμέσως και έμμέσως ήσφαλισμένων, τυχόντων παροχών προνοίας έφ' άπαξ έντός του έτους 1969, κατά κατηγορίαν παροχής και κατά κατηγορίαν οργανισμών άσφαλίσεως	24	6. Nombre des «assurés directs et indirects» bénéficiaires d'un prime unique de prévoyance au cours de 1969, par catégorie de prestations et par catégorie d'Organismes de sécurité
7. 'Αριθμός ήσφαλισμένων, τυχόντων παροχών άσθενείας εις είδος έντός του έτους 1969, κατά κατηγορίαν παροχής και κατά κατηγορίαν οργανισμών άσφαλίσεως, ως και αντίστοιχος αριθμός ήμερών νοσηλείας	25	7. Nombre des assurés bénéficiaires de prestations-maladie en nature au cours de 1969, par catégorie de prestations et par catégorie d'Organismes de sécurité et nombre des journées d'hospitalisation
8. 'Αριθμός ήσφαλισμένων, τυχόντων παροχών άσθενείας εις χρήμα έντός του έτους 1969, κατά κατηγορίαν παροχής και κατά κατηγορίαν οργανισμών άσφαλίσεως, ως και αντίστοιχος αριθμός ήμερών έπίδοτήσεως	25	8. Nombre des assurés bénéficiaires de prestations en espèces au cours de 1969, par catégorie de prestations et par catégorie d'Organismes de sécurité et nombre d'indemnités journalières payées
9. 'Αριθμός άμέσως ήσφαλισμένων, τυχόντων παροχών εις είδος, του κλάδου «λοιπαί παροχαί», έντός του έτους 1969, κατά κατηγορίαν παροχής και κατά κατηγορίαν οργανισμών άσφαλίσεως	25	9. Nombre des «assurés directs» bénéficiaires de prestations en nature de la branche «Autres prestations» au cours de 1969, par catégorie de prestations et d'Organismes de sécurité
10. 'Αριθμός άμέσως ήσφαλισμένων, τυχόντων παροχών εις χρήμα, του κλάδου «λοιπαί παροχαί», έντός του έτους 1969, ως και αντίστοιχος αριθμός ήμερών έπίδοτήσεως, κατά κατηγορίαν παροχής και κατά κατηγορίαν οργανισμών άσφαλίσεως	26	10. Nombre des «assurés directs» bénéficiaires de prestations en espèces de la branche Autres prestations au cours de 1969, et nombre d'indemnités journalières payées, par catégorie de prestations et par catégorie d'Organismes de sécurité

11. Αριθμός αμέσως ήσφαλισμένων, παθόντων εργατικών ατύχημα εντός του έτους 1969, κατά κατηγορίαν συνεπειών του ατύχηματος και κατά κατηγορίαν οργανισμών ασφαλίσεως

- 26 11. Nombre des accidents du travail—assurés directs—au cours de 1969, selon les conséquences des accidents du travail et la catégorie d'Organismes de sécurité

B. ΠΙΝΑΚΕΣ ΚΑΤΑΝΟΜΗΣ ΕΣΟΔΩΝ

B. TABLEAUX DE LA RÉPARTITION DES RECETTES

12. Έσοδα οργανισμών κοινωνικής ασφαλίσεως, κατά κατηγορίαν οργανισμών και κατά κλάδον ασφαλίσεως. Έτος 1969

- 27 12. Recettes des Organismes de sécurité sociale par catégorie d'Organismes et par branche d'assurance. Année 1969

13. Έσοδα οργανισμών κοινωνικής ασφαλίσεως, κατά πηγήν προελεύσεως και κατά κλάδον ασφαλίσεως, άπάσων τών κατηγοριών τών οργανισμών κοινωνικής ασφαλίσεως. Έτος 1969

- 27 13. Recettes des Organismes de sécurité sociale selon la source des recettes et la branche de toutes les catégories des Organismes de sécurité sociale. Année 1969

- 13α. Ανάλυσις του κονδυλίου τών εσόδων «πρόσοδοι περιουσίας», κατά πηγήν προελεύσεώς των. Έτος 1969

- 28 13a. Compte analytique des recettes de la branche «revenus des biens», selon la source des recettes. Année 1969

14. Έσοδα οργανισμών κοινωνικής ασφαλίσεως, κατά πηγήν προελεύσεως και κατά κλάδον ασφαλίσεως, τής ειδικής κατηγορίας οργανισμών κυρίας ασφαλίσεως. Έτος 1969

- 28 14. Recettes des Organismes de sécurité sociale selon la source des recettes et selon la branche d'assurance de la catégorie spéciale des Organismes d'assurance «principale». Année 1969

15. Έσοδα οργανισμών κοινωνικής ασφαλίσεως, κατά πηγήν προελεύσεως και κατά κλάδον ασφαλίσεως, τής ειδικής κατηγορίας οργανισμών επικουρικής ασφαλίσεως. Έτος 1969

- 29 15. Recettes des Organismes de sécurité sociale selon la source des recettes et la branche d'assurance de la catégorie spéciale concernant les Organismes des «Mutuelles». Année 1969

16. Έσοδα οργανισμών κοινωνικής ασφαλίσεως, κατά πηγήν προελεύσεως και κατά κλάδον ασφαλίσεως, τής ειδικής κατηγορίας οργανισμών ασφαλίσεως «προνοίας». Έτος 1969

- 29 16. Recettes des Organismes de sécurité sociale selon la source des recettes et la branche d'assurance de la catégorie spéciale concernant les Organismes de Prévoyance. Année 1969

17. Έσοδα οργανισμών κοινωνικής ασφαλίσεως, κατά πηγήν προελεύσεως και κατά κλάδον ασφαλίσεως, τής ειδικής κατηγορίας οργανισμών ασφαλίσεως άσθενείας. Έτος 1969

- 30 17. Recettes des Organismes de sécurité sociale selon la source des recettes et la branche d'assurance de la catégorie spéciale des Organismes assurance-maladie. Année 1969

18. Έσοδα οργανισμών κοινωνικής ασφαλίσεως, κατά πηγήν προελεύσεως και κατά κλάδον ασφαλίσεως, τής ειδικής κατηγορίας οργανισμών ασφαλίσεως «λοιπών παροχών». Έτος 1969

- 30 18. Recettes des Organismes de sécurité sociale selon la source des recettes et la branche d'assurance de la catégorie spéciale des Organismes d'autres prestations. Année 1969

Γ. ΠΙΝΑΚΕΣ ΚΑΤΑΝΟΜΗΣ ΕΞΟΔΩΝ

C. TABLEAUX DE LA RÉPARTITION DES DÉPENSES

19. Έξοδα οργανισμών κοινωνικής ασφαλίσεως, κατά γενικής κατηγορίας δαπανών και κατά κατηγορίαν οργανισμών ασφαλίσεως. Έτος 1969

- 31 19. Dépenses des Organismes de sécurité sociale par catégories générales des dépenses et par catégorie des Organismes de sécurité. Année 1969

20. Έξοδα οργανισμών κοινωνικής ασφαλίσεως, κατά ειδικωτέρας κατηγορίας δαπανών και κατά κατηγορίαν οργανισμών ασφαλίσεως. Έτος 1969

- 32 20. Dépenses des Organismes de sécurité sociales par catégories spéciales des dépenses et par catégories des Organismes de sécurité. Année 1969

21. Δαπάναι διά παροχάς εις είδος, κατά κατηγορίαν οργανισμών και κατά κλάδον ασφαλίσεως. Έτος 1969

- 33 21. Dépenses pour prestations en nature par catégorie d'Organismes et par branche d'assurance. Année 1969

22. Δαπάναι διά παροχάς εις χρήμα, κατά κατηγορίαν οργανισμών και κατά κλάδον ασφαλίσεως. Έτος 1969

- 33 22. Dépenses pour prestations en espèces par catégorie d'Organismes et par branche d'assurance. Année 1969

23. Παροχαί κλάδου κυρίας συντάξεως, κατά κατηγορίαν παροχής και κατά κατηγορίαν οργανισμών ασφαλίσεως. Έτος 1969

- 34 23. Prestations de la branche Retraite «principale» par catégorie de prestations et par catégorie des Organismes de sécurité. Année 1969

24. Παροχαί κλάδου επικουρικής συντάξεως, κατά κατηγορίαν παροχής και κατά κατηγορίαν οργανισμών ασφαλίσεως. Έτος 1969

- 34 24. Prestations de la branche Retraite des «Mutuelles» par catégorie de prestations et par catégorie des Organismes de sécurité. Année 1969

25. Παροχαί κλάδου προνοίας, κατά κατηγορίαν παροχής και κατά κατηγορίαν οργανισμών ασφαλίσεως. Έτος 1969

- 34 25. Prestations de la branche Prévoyance, par catégorie de prestations et par catégorie des Organismes de sécurité. Année 1969

26. Παροχαί κλάδου άσθενείας, κατά κατηγορίαν παροχής και κατά κατηγορίαν οργανισμών ασφαλίσεως. Έτος 1969

- 35 26. Prestations de la branche «Maladie» par catégorie de prestations et par catégorie des Organismes de sécurité. Année 1969

27. Παροχαί κλάδου «λοιπών παροχών», κατά κατηγορίαν παροχής και κατά κατηγορίαν οργανισμών ασφαλίσεως. Έτος 1969

- 36 27. Prestations de la branche «Autres Prestations», par catégorie de prestations et par catégorie des Organismes de sécurité. Année 1969

28. Δαπάναι διοικήσεως, κατά κατηγορίαν δαπάνης και κατά κατηγορίαν οργανισμών ασφαλίσεως. Έτος 1969
29. Έπιχορηγήσεις προς οργανισμούς κοινωνικής ασφαλίσεως, κατ' έπιχορηγούμενον οργανισμόν και κατά κατηγορίαν οργανισμών ασφαλίσεως. Έτος 1969
30. Δαπάναι διά κτήσιν περιουσιακών στοιχείων, πλην ακινήτων και χρεογράφων, και συντήρησιν περιουσιακών στοιχείων εν γένει, κατά κατηγορίαν δαπάνης και κατά κατηγορίαν οργανισμών ασφαλίσεως. Έτος 1969

## Δ. ΠΙΝΑΚΕΣ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ

31. Διατεθέντα προς επένδυσιν αποθεματικά, κατά κατηγορίαν περιουσιακών στοιχείων και κατά κατηγορίαν οργανισμών ασφαλίσεως. Έτος 1969
32. Καθαρά περιουσία των οργανισμών κοινωνικής ασφαλίσεως κατά την 31ην Δεκεμβρίου 1969, κατά στοιχεία συνθέσεως ταύτης και κατά κατηγορίαν οργανισμών ασφαλίσεως
33. Καθαρά περιουσία των οργανισμών κοινωνικής ασφαλίσεως κατά την 31ην Δεκεμβρίου 1969, κατά κατηγορίαν οργανισμών ασφαλίσεως και καθ' ύψος αριθμού ησφαλισμένων, ως επίσης και μέσος όρος ταιαύτης περιουσίας κατά ησφαλισμένον και αντίστοιχος αριθμός ησφαλισμένων

36

37

37

28. Frais d'administration par catégorie de dépenses et par catégorie des Organismes de sécurité. Année 1969
29. Subventions à d'autres Organismes de sécurité sociale par organisme subventionné et par catégorie des Organismes de sécurité. Année 1969
30. Dépenses d'acquisition de biens meubles (sauf immeubles et valeurs de bourse) et entretien des biens en général, par catégorie de dépenses et par catégorie des Organismes de sécurité. Année 1969

## D. INVENTAIRE DES BIENS MEUBLES ET IMMEUBLES

31. Capitaux de réserve affectés à des investissements par catégorie des biens et par catégorie des Organismes de sécurité. Année 1969
32. Fortune nette des organismes de sécurité sociale au 31 déc. 1969, par catégorie de biens et par catégorie des organismes de sécurité
33. Fortune nette des organismes de sécurité sociale au 31 déc. 1969, par catégorie des organismes de sécurité et par nombre des assurés, moyenne de ces biens par tête d'assuré et nombre correspondant d'assurés

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEXE

## Α. ΠΙΝΑΚΕΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΣ

1. Αριθμός υπαλλήλων των οργανισμών κοινωνικής ασφαλίσεως κατά κατηγορίας. Έτη 1966-1969
2. Αποδοχαι υπαλλήλων των οργανισμών κοινωνικής ασφαλίσεως κατά κατηγορίας. Έτη 1966-1969
3. Αριθμός υπαλλήλων των οργανισμών κοινωνικής ασφαλίσεως και αποδοχαι αυτών. Έτη 1966-1969

## Β. ΠΙΝΑΚΕΣ ΕΡΓΑΤΙΚΟΥ ΑΤΥΧΗΜΑΤΟΣ ΤΩΝ ΑΜΕΣΩΣ ΗΣΦΑΛΙΣΜΕΝΩΝ ΕΙΣ ΙΚΑ

1. Αριθμός άμέσως ησφαλισμένων εις τὸ Ι.Κ.Α. (Κλάδος συντάξεως) και αριθμός εργατικῶν ατύχημάτων. Έτη 1962-1970
2. Αριθμός εργατικῶν ατύχημάτων των άμέσως ησφαλισμένων εις τὸ Ι.Κ.Α., καθ' ομάδας ηλικιῶν. Έτη 1962-1970
3. Αριθμός εργατικῶν ατύχημάτων των άμέσως ησφαλισμένων εις τὸ Ι.Κ.Α., κατ' εἶδος ατύχηματος. Έτη 1962-1970
4. Αριθμός εργατικῶν ατύχημάτων των άμέσως ησφαλισμένων εις τὸ Ι.Κ.Α., κατά αἰτίαν ατύχηματος. Έτη 1962-1970
5. Αριθμός εργατικῶν ατύχημάτων των άμέσως ησφαλισμένων εις τὸ Ι.Κ.Α., κατά προσβληθέν μέλος τοῦ σώματος. Έτη 1962-1970
6. Αριθμός εργατικῶν ατύχημάτων των άμέσως ησφαλισμένων εις τὸ ΙΚΑ κατά χρονικὴν περίοδον καθ' ἣν συνέβησαν. Έτη 1962-1970
7. Αριθμός εργατικῶν ατύχημάτων των άμέσως ησφαλισμένων εις τὸ ΙΚΑ, κατά κλάδους οικονομικῆς δραστηριότητος. Έτη 1962-1970

## Α. PERSONNEL DES ORGANISMES DE SÉCURITÉ SOCIALE (O.S.S.)

1. Nombre des employés des O.S.S. par catégories. Années : 1966-1969
2. Rétributions des employés des O.S.S. par catégories. Années : 1966-1969
3. Nombre des employés des O.S.S. et leurs rétributions. Années : 1966-1969

## Β. ACCIDENTS DU TRAVAIL

1. Nombre des «assurés directs» de l' I.K.A. (Institution de Sécurité Sociale) et nombre des accidents. Années : 1962-1970
2. Nombre des accidents des «assurés directs» de l' I.K.A. par groupes d' âges. Années : 1962-1970
3. Nombre des accidents des «assurés directs» de l' I.K.A., suivant la nature de la blessure. Années : 1962-1970
4. Nombre des accidents des «assurés directs» de l' I.K.A. par cause d' accidents. Années : 1962-1970
5. Nombre des accidents des «assurés directs» de l' I.K.A. par membre blessé
6. Nombre des accidents des «assurés directs» de l' I.K.A. suivant la période au cours de laquelle ont eu lieu
7. Nombre des accidents des «assurés directs» de l' I.K.A. par branches d' activité économique. Années 1962-1970